



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Proper English Usage : a sociolinguistic investigation of attitudes towards usage problems in British English

Ebner, C.

Citation

Ebner, C. (2017, September 5). *Proper English Usage : a sociolinguistic investigation of attitudes towards usage problems in British English*. LOT dissertation series. LOT, Utrecht. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/54849>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/54849>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/54849> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Ebner, C.

Title: Proper English Usage : a sociolinguistic investigation of attitudes towards usage problems in British English

Issue Date: 2017-09-05

Bibliography

- Aarts, B. (2014). *The Oxford Dictionary of English Grammar* (2nd ed.). Oxford University Press.
- Acton, C., Miller, R., Fullerton, D., & Maltby, J. (2009). *SPSS Statistics for Social Scientists*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Agheyisi, R., & Fishman, J. A. (1970). Language Attitude Studies: A Brief Survey of Methodological Approaches. *Anthropological Linguistics* 12 (5), 137–157.
- Ajzen, I. (2005). *Attitudes, Personality and Behavior* (2nd ed.). Maidenhead: Open University Press.
- Albakry, M. (2007). Usage Prescriptive Rules in Newspaper Language. *Southern Journal of Linguistics* 30 (2), 28–56.
- Albanyan, A., & Preston, D.R. (1998). What is Standard American English?. *Studia Anglica Posnaniensia* 33, 29–46.
- Alford, H. (1864). *The Queen's English: Stray Notes on Speaking and Spelling*. London: Strahan & Co.
- Algeo, J. (2010). *The Origins and Developments of the English Language*. Boston: Wadsworth.
- Allen, J. (2003). The BBC News Styleguide. Retrieved from http://www2.media.uoa.gr/lectures/linguistic_archives/academic_papers0506/notes/stylesheets_3.pdf. (last accessed 18th May 2017).
- Allen, R. (Ed.). (1999). *Pocket Fowler's Modern English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Allport, G. W. (1935). Attitudes. In C. Murchison (Ed.), *Handbook of Social Psychology* (pp. 798–844). Worcester, MA: Clark University Press.
- Allport, G. W. (1954). The historical background of modern social psychology. In G. Lindzey (Ed.), *Handbook of Social Psychology* (pp. 3–56). Cambridge, Mass.: Addison-Wesley.
- Amis, K. (1997). *The King's English: A Guide to Modern Usage*. London: Harper Collins.
- Andersson, L., & Trudgill, P. (1990). *Bad Language*. Oxford: Basil Blackwell Ltd.
- Anderwald, L. (2002). *Negation in Non-Standard British English: Gaps, Regularizations and Asymmetries*. London: Routledge.
- Angouri, J. (2010). Quantitative, Qualitative or Both? Combining Methods in Linguistic Research. In L. Litosseliti (Ed.), *Research Methods in Linguistics* (pp. 49–67). London: Continuum.
- Anon. (1826). *The Vulgarities of Speech Corrected*. London: C. Westley.
- Argyle, M. (1994). *The Psychology of Social Class*. London: Routledge.
- Atkinson, R., & Flint, J. (2004). Snowball Sampling. In M. S. Lewis-Beck, A. Bryman & T. Futing Liao (Eds.), *The SAGE Encyclopedia of Social Science Research Methods* (pp. 1044–1045). Thousand Oaks: Sage Publications Inc.
- Augoustinos, M., Walker, I., & Donaghue, N. (2006). *Social Cognition: An Integrated Introduction*. London: Sage.
- Austin, T. (2003). *The Times Style and Usage Guide*. London: Harper Collins Publishers.
- Ayto, J. (2002). *Good English!*. Oxford: Oxford University Press.

- Bailey, R. W. (1996). *Nineteenth-Century English*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.
- Bailie, J., & Kichtin, M. (1988). *The Essential Guide to English Usage*. London: Chancellor Press.
- Baker, C. (1992). *Attitudes and Language*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Baker, R. (1770). *Reflections on the English Language*. London: J. Bell.
- Baker, R. (1779). *Remarks on the English Language*. London: J. Bell.
- Baldaquí Escandella, J. M. (2011). Relations between Formal Linguistic Insecurity and the Perception of Linguistic Insecurity: a Quantitative Study in an Educational Environment at the Valencian Community (Spain). *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 32 (4), 325–342.
- Baron, N. S. (1984). Computer-Mediated Communication as a Force in Language Change. *Visible Language* 18 (2), 118–141.
- Bartlett, A. C. (1953). Dangling Participles. *College English* 14 (6), 353–354.
- Bauer, L. (1994). *Watching English Change*. London: Routledge.
- Baugh, A. C., & Cable, T. (2002). *A History of the English Language* (5th ed.). London: Routledge.
- Bayley, R., & Regan, V. (2004). Introduction: The Acquisition of Sociolinguistic Competence. *Journal of Sociolinguistics* 8 (3), 323–338.
- Beal, J. C. (2008). Shamed by your English?: The Market Value of a ‘Good’ Pronunciation. In J. C. Beal, C. Nocera & M. Struiale (Eds.), *Perspectives on Prescriptivism* (pp. 21–40). Bern: Peter Lang.
- Beal, J. C. (2009). Three Hundred Years of Prescriptivism (and Counting). In I. Tieken-Boon van Ostade & W. van der Wurff (Eds.), *Current Issues in Late Modern English* (pp. 35–56). Bern: Peter Lang.
- Beal, J. C. (2010). Prescriptivism and the Suppression of Variation. In R. Hickey (Ed.), *Eighteenth-Century English: Ideology and Change* (pp. 21–37). Cambridge: Cambridge University Press.
- Bell, A. (1995). Language and the Media. *Annual Review of Applied Linguistics* 15, 23–41.
- Bennett, K. (2009). English Academic Style Manuals: A Survey. *Journal of English for Academic Purposes* 8, 43–54.
- Bernstein, B. (1971). *Class, Codes and Control*. Volume 1. London: Routledge.
- Bethlehem, J. (2010). Selection Bias in Web Surveys. *International Statistics Review* 78 (2), 161–188.
- Bex, T., & Watts, R.J. (1999). *Standard English: The Widening Debate*. London: Routledge.
- Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad S., & Finegan, E. (1999). *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.
- Blamires, H. (1994). *The Queen’s English*. London: Bloomsbury.
- Block, D. (2014). *Social Class in Applied Linguistics*. London: Routledge.
- Bloomfield, M. W. (1985). The Question of Correctness. In S. Greenbaum (Ed.), *The English Language Today* (pp. 265–270). Oxford: Pergamon Press.
- Brewer, C. (2007). *Treasure-House of the Language: the Living OED*. New Haven: Yale University Press.
- Brown, P., & Levinson, S. (1987). *Politeness: Some Universals in Language Usage*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Bryant, M. M. (1962). *Current American Usage: How Americans Say It and Write It*. New York: Funk & Wagnalls.
- Bryson, B. (1984). *The Penguin Dictionary of Troublesome Words*. London: Guild Publishing.
- Buchstaller, I., & Khattab, G. (2013). Population Samples. In R. J. Podesva & D. Sharma (Eds.), *Research Methods in Linguistics* (pp. 74–95). Cambridge: Cambridge University Press.
- Burchfield, R. W. (1979). *The Fowlers: Their Achievements in Lexicography and Grammar*. London: The English Association.
- Burchfield, R. W. (1981). *The Spoken Word: A BBC Guide*. London: British Broadcasting Corporation.
- Burchfield, R. W. (1996). *The New Fowler's Modern English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Burchfield, R. W., Weiner, E., & Hawkins, J. (1984). *The Oxford Guide to the English Language*. Oxford: Oxford University Press.
- Burgess, T. (1996). English. In P. Gordon (Ed.), *A Guide to Educational Research* (pp. 53–81). Oxon: The Woburn Press.
- Burt, A. (2000). *The A to Z of Correct English*. Oxford: How to Books Ltd.
- Busse, U., & Schröder, A. (2010a). How Fowler became 'The Fowler': An Anatomy of a Success Story. *English Today* 26 (2), 45–54.
- Busse, U., & Schröder, A. (2010b). Problem Areas of English Grammar between Usage, Norm, and Variation. In A. Lenz & A. Plewnia (Eds.), *Grammar between Norm and Variation* (pp. 87–102). Frankfurt: Peter Lang.
- Butterfield, J. (2007). *Oxford A-Z of English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Butterfield, J. (Ed.) (2015). *Fowler's Dictionary of Modern English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Cameron, D. (1995). *Verbal Hygiene*. London: Routledge.
- Cameron, D. (1996). Style Policy and Style Politics: a Neglected Aspect of the Language of the News. *Media, Culture & Society* 18, 315–333.
- Cameron, D. (2001). *Working with Spoken Discourse*. London: SAGE Publications.
- Castella, T. de (2013). Apostrophe Now: Bad Grammar and the People Who Hate It. *BBC*. Retrieved from <http://www.bbc.com/news/magazine-22403731> (last accessed 19th May 2017).
- Chambers, J. K. (2000). Region and Language Variation. *English World-Wide* 21 (2), 169–199.
- Cheshire, J. (1982). *Variation in an English Dialect: a Sociolinguistic Study*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cheshire, J. (1991). The UK and the USA. In J. Cheshire (Ed.), *English Around the World: Sociolinguistic Perspectives* (pp. 13–36). Cambridge: Cambridge University Press.
- Cheshire, J. (1997). Involvement in 'Standard' and 'Nonstandard' English. In J. Cheshire & D. Stein (Eds.), *Taming the Vernacular: From Dialect to Written Language* (pp. 68–82). London: Longman.
- Cheshire, J. (1998). Double Negatives are Illogical? In L. Bauer & P. Trudgill (Eds.), *Language Myths* (pp. 113–122). London: Penguin.
- Cheshire, J. (1999). Spoken Standard English. In T. Bex, & R.J. Watts (Eds.), *Standard English: The Widening Debate* (pp. 129–148). London: Routledge.

- Cheshire, J., Kerswill, P., Fox, S., & Torgersen, E. (2011). Contact, the Feature Pool and the Speech Community: The Emergence of Multicultural London English. *Journal of Sociolinguistics* 15 (2), 151–196.
- Chomsky, N. (1986). *Knowledge of Language: Its Nature, Origin, and Use*. New York: Praeger.
- Claridge, C. (2011). *Hyperbole in English: A Corpus-based Study of Exaggeration*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cooper, R. L., & Fishman, J. A. (1974). The Study of Language Attitudes. *International Journal of the Sociology of Language* 3, 5–20.
- Cormack, M. (2007). The Media and Language Maintenance. In M. Cormack & N. Hourigan (Eds.), *Minority Language Media: Concepts, Critiques and Case Studies* (pp. 52–68). Clevedon: Multilingual Matters Ltd.
- Cornips, L., Jaspers, J., & de Rooij, V. (2015). The Politics of Labelling Youth Vernaculars in the Netherlands and Belgium. In J. Nortier & B. A. Svendsen (Eds.), *Language, Youth and Identity in the 21st Century: Linguistic Practices across Urban Spaces* (pp. 45–70). Cambridge: Cambridge University Press.
- Cotter, C. (2010). *News Talk: Investigating the Language of Journalism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Coupland, N., & Bishop, H. (2007). Ideologised Values for British Accents. *Journal of Sociolinguistics* 11 (1), 74–93.
- Cribb, J., Jesson, D., Sibiet, L., Skipp, A., & Vignoles, A. (2013). Poor Grammar: Entry into Grammar Schools for Disadvantaged Pupils in England. Retrieved from <http://www.suttontrust.com/wp-content/uploads/2013/11/poorgrammar-report-2.pdf> (last accessed 18th May 2017).
- Crystal, D. (1984). *Who Cares About English Usage?* (2nd ed.). London: Penguin Books.
- Crystal, D. (1990). *The English Language*. London: Penguin Books.
- Crystal, D. (2004). *The Stories of English*. London: Penguin.
- Crystal, D. (2005). Introduction. In D. Crystal (Ed.), *A Dictionary of the English Language: An Anthology* (pp. vii–xxiv). London: Penguin.
- Crystal, D. (2006a). *Language and the Internet* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Crystal, D. (2006b). *The Fight for English: How Language Pundits Ate, Shot, and Left*. Oxford: Oxford University Press.
- Crystal, D. (2008). *Txtng: The Gr8 Db8*. Oxford: Oxford University Press.
- Culpeper, J. (2009). Keyness: Words, Part-of-Speech and Semantic Categories in the Character-Talk of Shakespeare's Romeo and Juliet. *International Journal of Corpus Linguistics* 14 (1), 29–59.
- Curzan, A. (2014). *Fixing English: Prescriptivism and Language History*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cutts, M. (1995). *The Plain English Guide*. Oxford: Oxford University Press.
- D'Arcy, A. (2006). Lexical Replacement and the Like(s). *American Speech* 81 (4), 339–357.
- D'Arcy, A. (2007). Like and Language Ideology: Disentangling Fact from Fiction. *American Speech* 82 (4), 386–419.
- Davies, M. (2012). Some Methodological Issues Related to Corpus-Based Investigations of Recent Syntactic Changes in English. In T. Nevalainen & E. C.

- Traugott (Eds.), *The Oxford Handbook of The History of English* (pp. 157–174). Oxford: Oxford University Press.
- Davies, W. V. (2012). Myths we live and speak by: Ways of imagining and managing language and languages. In M. Hüning, U. Vogl, & O. Moliner (Eds.), *Standard Languages and Multilingualism in European History* (pp. 45–70). Amsterdam: John Benjamins.
- De France, T. (2010). What Speakers' Gender, Age, and Native Language Reveal about their Notions of English Usage Norms. *Historical Sociolinguistics and Sociohistorical Linguistics* 10. Retrieved from http://www.let.leiden-univ.nl/hsl_shl/de%20France2.htm (last accessed 19th May 2017).
- Dear, I. C. B. (1986). *Oxford English: A Guide to the Language*. Oxford: Oxford University Press.
- DeBaKey, L., & DeBaKey, S. (1983). Syntactic Orphans and Adoptees: Unattached Participles. I. Mischievous Intruders. *International Journal of Cardiology* 3 (1983), 67–70.
- DeFleur, M. L., & Westie, F. R. (1963). Attitude as a Scientific Concept. *Social Forces* 42 (1), 17–31.
- Department of Education and Science (1921). *The Teaching of English in England* [the Newbolt Report]. London: Her Majesty's Stationery Office.
- Department of Education and Science (1975). *A Language for Life* [the Bullock Report]. London: Her Majesty's Stationery Office.
- Department of Education and Science (1988). *Report of the Committee of Inquiry into the Teaching of English Language* [the Kingman Report]. London: Her Majesty's Stationery Office.
- Department of Education and Science (1989). *English for ages 5 to 16* [the Cox Report]. London: Her Majesty's Stationery Office.
- Dervin, F. (2012). Cultural Identity, Representation and Othering. In J. Jackson (Ed.), *The Routledge Handbook of Language and Intercultural Communication* (pp. 181–194). London: Routledge.
- Does Bad Grammar and Spelling Make You Look Like an Idiot? (2011). *Convince-me.net*. Retrieved from <http://www.convinceme.net/debates/7276/Does-bad-grammar-and-spelling-make-you-l.html> (last accessed 3rd January 2017).
- Durham, M., Haddican, B., Zweig, E., Johnson, D. E., Baker, Z., Cockeram, D., Danks, E., & Tyler, L. (2012). Constant Linguistic Effects in the Diffusion of Be Like. *Journal of English Linguistics* 40 (4), 316–337.
- Eagly, A. H., & Chaiken, S. (1993). *The Psychology of Attitudes*. Orlando: Harcourt Brace Jovanovich.
- Ebner, C. (2014). The Dangling Participle – a Language Myth?. *English Today* 30 (4), 3–4.
- Ebner, C. (2016). Language Guardian BBC? Investigating the BBC's Language Advice in its 2003 News Styleguide. *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37 (3), 308–320.
- Eckert, P. (1989). *Jocks and Burnouts: Social Categories and Identities in the High School*. New York: Teachers College Press.
- Eckert, P. & McConnell-Ginet, S. (2003). *Language and Gender*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Edwards, J. (1982). Language Attitudes and their Implications among English Speakers. In E. Bouchard Ryan & H. Giles (Eds.), *Attitudes towards Language Variation* (pp. 20–33). London: Arnold.
- Edwards, J. (1999). Redefining our Understanding of Language Attitudes. *Journal of Language and Social Psychology* 18 (1), 101–110.
- Edwards, J. (2006). Language Attitudes. In K. Brown (Ed.), *Encyclopedia of Language and Linguistics* (pp. 324–331). Boston: Elsevier.
- Edwards, J. (2012). Language, Prescriptivism, Nationalism – and Identity. In C. Percy & M. C. Davidson (Eds.), *The Language of Nation: Attitudes and Norms* (pp. 11–37). Bristol: Multilingual Matters.
- Erwin, P. (2001). *Attitudes and Persuasion*. Hove: Psychology Press Ltd.
- Evans, V. (2014). *The Language Myth: Why Language is Not a Myth*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ezard, J. (1996). Fowler's Relaxes Rules of English Usage with New Tolerance of Slang. *The Guardian*, 10, November 2.
- Fairclough, N. (2001). *Language and Power*. Harlow: Pearson Education.
- Field, A. (2013). *Discovering Statistics using IBM SPSS Statistics*. London: SAGE Publications.
- Finegan, E. (1998). English Grammar and Usage. In S. Romaine (Ed.), *The Cambridge History of the English Language* (pp. 536–588). Cambridge: Cambridge University Press.
- Fishbein, M., & Ajzen, I. (1975). *Belief, Attitude, Intention and Behavior: An Introduction to Theory and Research*. Reading, Mass.: Addison-Wesley Publishing Company.
- Fisher, J. H. (1977). Chancery and the Emergence of Standard Written English in the Fifteenth Century. *Speculum* 52 (4), 870–899.
- Fisher, J. H. (1996). *The Emergence of Standard English*. Lexington, Ky.: The University Press of Kentucky.
- Fowler, H. W., & Fowler, F. G. (1922). *The King's English* (2nd ed.). Oxford: Clarendon Press.
- Fowler, H.W. (1926). *A Dictionary of Modern English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Fox, S. (2012). Performed Narrative: The Pragmatic Function of This Is + Speaker and Other Quotatives in London Adolescent Speech. In I. Buchstaller & I. Van Alphen (Eds.), *Quotatives: Cross-Linguistic and Cross-Disciplinary Perspectives* (pp. 231–257). Amsterdam: John Benjamins.
- Gal, S. (1978). Peasant Men Can't Get Wives: Language Change and Sex Roles in a Bilingual Community. *Language in Society* 7 (1), 1–16.
- Gardner, R. C. (1982). Language Attitudes and Language Learning. In E. Bouchard Ryan & H. Giles (Eds.), *Attitudes towards Language Variation* (pp. 132–147). London: Arnold.
- Garrett, P. (2002). Language Attitudes and Sociolinguistics. *Journal of Sociolinguistics* 5 (4), 626–631.
- Garrett, P. (2004). Attitude Measurements/Messung von Einstellungen. In U. Ammon (Ed.), *Sociolinguistics: an International Handbook of the Science of Language and Society* (pp. 1251–1260). Berlin: De Gruyter.
- Garrett, P. (2010). *Attitudes to Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Garrett, P., Coupland, N., & Williams, A. (2003). *Investigating Language Attitudes: Social Meanings of Dialect, Ethnicity and Performance*. Cardiff: University of Wales.
- Gere, A. R. (1985). Public Opinion on language. In S. Greenbaum (Ed.), *The English Language Today* (pp. 72–79). Oxford: Pergamon Press Ltd.
- Giles, H. (1970). Evaluative Reactions to Accents. *Educational Review* 22 (3), 211–227.
- Giles, H., & Coupland, N. (1991). *Language: context and consequences*. Milton Keynes: Open University Press.
- Giles, H., Bourhis, R., Trudgill, P., & Lewis, A. (1974). The Imposed Norm Hypothesis: a Validation. *The Quarterly Journal of Speech* 60 (4), 405–410.
- Gilsdorf, J., & Leonard, D. (2001). Big Stuff, Little Stuff: A Decennial Measurement of Executives' and Academics' Reactions to Questionable Usage Elements. *The Journal of Business Communication* 38 (4), 439–471.
- Gordon, E. (1997). Sex, Speech, and Stereotypes: Why Women Use Prestige Speech Forms More Than Men. *Language in Society* 26 (1), 47–63.
- Gowers, E. (1948). *Plain Words: a Guide to the Use of English*. London: Her Majesty's Stationery Office.
- Gowers, E. (1954). *The Complete Plain Words*. London: Her Majesty's Stationary Office.
- Gowers, E. (1957). *H. W. Fowler: the Man and his Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Gowers, E. (Ed.). (1965). *A Dictionary of Modern English* (2nd ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Graham, S. (1997). *Effective Language Learning*. Clevedon: Multilingual Matters Ltd.
- The Grammar Papers: Perspectives on the Teaching of Grammar in the National Curriculum* (1998). London: Qualifications and Curriculum Authority.
- Greenbaum, S., & Whitcut, J. (1988). *Longman Guide to English Usage*. Harlow: Longman.
- Griffith, K. (2010). *Writing Essays about Literature: A Guide and Style Sheet*. Boston: Wadsworth.
- The Guardian and Observer's Style Guide. (2015). *The Guardian*. Retrieved from <https://www.theguardian.com/guardian-observer-style-guide-a> (last accessed 18th May 2017).
- Hairston, M. (1981). Not All Errors are Created Equal: Nonacademic Readers in the Professions Respond to Lapses in Usage. *College English* 43 (8), 794–806.
- Hall, R. A. (1964). *Introductory Linguistics*. London: Continuum.
- Halliday, M. (1992). New Ways of Analysing Meaning: the Challenge to Applied Linguistics. In M. Pütz (Ed.), *Thirty Years of Linguistic Evolution: Studies in Honour of René Dirven on the Occasion of his Sixtieth Birthday* (pp. 59–96). Amsterdam: John Benjamin.
- Hayase, N. (2011). The Cognitive Motivation for the Use of Dangling Participles. In K. Panther & G. Radden (Eds.), *Motivation in Grammar and Lexicon* (pp. 89–106). Amsterdam: John Benjamins.
- Heffer, S. (2010). *Strictly English: The Correct Way to Write... and Why It Matters*. London: Random House.

- Heffer, S. (Ed.). (2010). *The Telegraph Style Guide*. London: Aurum Press Ltd.
- Hickey, R. (2010). Attitudes and Concerns in Eighteenth-Century English. In R. Hickey (Ed.), *Eighteenth-Century English: Ideology and Change* (pp. 1–20). Cambridge: Cambridge University Press.
- Hickey, R. (2012). Standard English and Standards in England. In R. Hickey (Ed.), *Standards of English: Codified Varieties Around the World* (pp. 1–33). Cambridge: Cambridge University Press.
- Honey, J. (1983). *The Language Trap: Race, Class and the 'Standard English' Issue in British Schools*. Kenton: National Council for Educational Standards.
- Howard, G. (1993). *The Good English Guide: English Usage in the 1990s*. London: Macmillan.
- Howatt, A. P. R. (1984). *A History of English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Huddleston, R. (2002). Comparative Constructions. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 1097–1170). Cambridge: Cambridge University Press.
- Huddleston, R., & Pullum, G. K. (2002). *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hudson, R. (2010). How Linguistics Has Influenced Schools in England. In K. Denham & A. Lobeck (Eds.), *Linguistics at School: Language Awareness in Primary and Secondary Education* (pp. 35–48). Cambridge: Cambridge University Press.
- Hudson, R., & Walmsley, J. (2005). The English Patient: English Grammar and Teaching in the Twentieth Century. *Journal of Linguistics* 41 (3), 593–622.
- Hughes, A., Trudgill, P., & Watt, D. (2005). *English Accents and Dialects: An Introduction to Social and Regional Varieties of English in the British Isles*. (4th ed.). London: Hodder Education.
- Hutcheson, G., & Sofrinou, N. (1999). *The Multivariate Social Scientist: Introductory Statistics Using Generalized Linear Models*. London: SAGE.
- Ilson, R. (1985). Usage Problems in British and American English. In S. Greenbaum (Ed.), *The English Language Today* (pp. 166–182). Oxford: Pergamon Press.
- Irvine, J. T. (2001). “Style” as Distinctiveness: the Culture and Ideology of Linguistic Differentiation. In P. Eckert & J. R. Rickford (Eds.), *Style and Sociolinguistic Variation* (pp. 21–43). Cambridge: Cambridge University Press.
- Is texting killing language? (n.d.). *Debate.org*. Retrieved from <http://www.debate.org/opinions/is-texting-killing-language> (last accessed 16th May 2017).
- Israel, M. (2002). Literally speaking. *Journal of Pragmatics* 34, 423–432.
- Johnson, S. (1779). *The Works of the English Poets: with Prefaces, Biographical and Critical, by Samuel Johnson*. London: E. Cox.
- Jones, L. (2011). Ralph Fiennes Blames Twitter for ‘Eroding’ Language. *The Telegraph*. Retrieved from <http://www.telegraph.co.uk/technology/twitter/8-853427/Ralph-Fiennes-blames-Twitter-for-eroding-language.html> (last accessed 16th May 2017).
- Jones, O. (2016). *Chavs: The Demonization of the Working Class* (2nd ed.). London: Verso.
- Joseph, J. E. (2006). Linguistic Identities: Double-Edged Swords. *Language Problems and Language Planning* 30 (3), 261–267.

- Joseph, J. E. (2013). Indexing and Interpreting Language, Identities and Face. In V. Vihman & K. Praakli (Eds.), *Negotiating Linguistic Identity: Language and Belonging in Europe* (pp. 139–163). Bern: Peter Lang.
- Kamm, O. (2015). *Accidence Will Happen: The Non-Pedantic Guide to English Usage*. London: Weidenfeld & Nicolson.
- Keith, G. (1990). Language Study at Key Stage 3. In R. Carter (Ed.), *Knowledge about Language and the Curriculum: The LINC Reader* (pp. 69–103). London: Hodder & Stoughton.
- Kostadinova, V. (2015). Literally, too Big a Fuss about Nothing. *English Today* 31 (2), 3–4.
- Kostadinova, V. (in progress). *Attitudes to Usage in American English* (PhD thesis). University of Leiden. The Netherlands.
- Krapp, G. P. (1927). *A Comprehensive Guide to Good English*. New York: Rand McNally.
- Kristiansen, T. (2003). Language Attitudes and Language Politics in Denmark. *International Journal of the Sociology of Language* 159, 57–71.
- Kristiansen, T. (2015). The Primary Relevance of Subconsciously Offered Attitudes. In A. Prikhodkine & D. R. Preston (Eds.), *Responses to Language Varieties: Variability, Processes and Outcomes* (pp. 87–116). Amsterdam: John Benjamins.
- Labov, W. (1972). *Sociolinguistic Patterns*. Philadelphia: University of Philadelphia Press.
- Labov, W. (2006). *The Social Stratification of English in New York City* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Lamb, B.C. (2010). *The Queen's English: and How to Use It*. London: Michael O'Mara Books Limited.
- Lambert, W. E., & Lambert, W. W. (1973). *Social Psychology* (2nd ed.). Englewood Cliffs: Prentice-Hall, Inc.
- Lambert, W. E., Hodgson, R. C., Gardner, R. C., & Fillenbaum, S. (1960). Evaluational Reactions to Spoken Languages. *Journal of Abnormal and Social Psychology* 60 (1), 44–51.
- LAURA BUCKLEY Asks: 'Why Should Standard English be the Language of Education? And What about Speakers of Local Dialects?' (2013). *Language Debates*. Retrieved from <https://languagedebates.wordpress.com/2013/04-11/laura-buckley-asks-why-should-standard-english-be-the-language-of-education-and-what-about-speakers-of-local-dialects/> (last accessed 16th May 2017).
- Law, P. (2014). Language Change. *Voices: Your Voice*. Retrieved from: http://www.bbc.co.uk/voices/yourvoice/language_change.shtml (last accessed 17th May 2017).
- Lee, D. Y. W. (2010). What Corpora are Available? In A. O'Keefee & M. McCarthy (Eds.), *The Routledge Handbook of Corpus Linguistics* (pp. 107–121). London: Routledge.
- Leith, D. (1997). *A Social History of English*. London: Routledge.
- Leonard, S. A. (1929). *The Doctrine of Correctness in English Usage 1700–1800*. Madison: University of Wisconsin Studies.
- Leonard, S. A. (1932). *Current English Usage*. Chicago: The Inland Press.

- Levon, E. (2006). Hearing "Gay": Prosody, Interpretation and the Affective Judgments of Men's Speech. *American Speech* 81 (1), 56–78.
- Lippi-Green, R. (1997). *English with an Accent: Language, Ideology, and Discrimination in the United States*. London: Routledge.
- Longman Dictionary of Contemporary English Online (n.d.). Retrieved from <http://www.ldoceonline.com> (last accessed 19th May 2017).
- Lowth, R. (1762). *A Short Introduction to English Grammar*. London: A. Millar and R. & J. Dodsley.
- Lukač, M. (2016). Linguistic Prescriptivism in Letters to the Editor. *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37 (3), 321–333.
- Lukač, M. (in progress.) *Linguistic Prescriptivism and the Media* (PhD thesis). University of Leiden. The Netherlands.
- Lukač, M., & Tieken-Boon van Ostade, I. (forthc.). Attitudes to Flat Adverbs and English Usage Advice.
- Luscombe, A. (2009). BBC Style: A Look at the Style Guides and Language of BBC Radio News Bulletins. *Online proceedings of the annual conference of the poetics and linguistics association (PALA)*. Retrieved from: <http://www.pala.ac.uk/2009.html> (last accessed 17th May 2017).
- Luscombe, A. (2012). *Sending the Right Message: Forty Years of BBC Radio News* (PhD thesis). Utrecht University.
- Lynch, J. (2009). *The Lexicographer's Dilemma: the Evolution of Proper English, from Shakespeare to South Park*. New York: Walker Publishing Company.
- MacKinnon, K. (1981). *Scottish Opinion on Gaelic: a Report on a National Attitude Survey for An Comunn Gàidhealach Undertaken in 1981*. Hatfield: The Hatfield Polytechnic.
- Mair, C. (2006). *Twentieth-Century English: History, Variation, and Standardisation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Marriot, S., & Farrell, B. (1992). *Chambers Common Errors in English*. Edinburgh: Chambers.
- Marsh, D., & Hodson, A. (2010). *Guardian Style*. London: Guardian Books.
- Marshall, B. (2016). The Politics of Testing. *English in Education*, 1–17.
- McCrae, R. R., & Costa, P. T. (1997). Personality Trait Structure as a Human Universal. *American Psychologist* 52 (5), 509–516.
- McEnery, T., Xiao, R., & Tono, Y. (2006). *Corpus-Based Language Studies: an Advanced Resource Book*. London: Routledge.
- McKenzie, R. M. (2010). *The Social Psychology of English as a Global Language: Attitudes, Awareness and Identity in the Japanese Context*. London: Springer.
- Menner, R. J. (1937). Hypercorrect Forms in American English. *American Speech* 12 (3), 167–178.
- Mesthrie, R., Swann, J., Deumert, A., & Leap, W. L. (2009). *Introducing Sociolinguistics* (2nd ed.). Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Meyer, L. (2012). Is Our Children Learning Enough Grammar to Get Hired?. *The New York Times*. Retrieved from <http://www.nytimes.com/roomfordebate/2012/08/13/is-our-children-learning-enough-grammar-to-get-hired> (last accessed 17th May 2017).
- Miller, D. C. (1977). *Handbook of Research Design and Social Measurement*. New York: David McKay Company, Inc.

- Milroy, J. (1998). Children Can't Speak or Write Properly Anymore. In L. Bauer & P. Trudgill (Eds.), *Language Myths* (pp. 58–65). London: Penguin.
- Milroy, J. (1999). The Consequences of Standardisation in Descriptive Linguistics. In T. Bex, & R. J. Watts (Eds.), *Standard English: The Widening Debate* (pp. 16–39). London: Routledge.
- Milroy, J. (2001). Language Ideologies and the Consequences of Standardization. *Journal of Sociolinguistics* 5 (4), 530–555.
- Milroy, J., & Milroy, L. (1993). *Real English: the Grammar of English Dialects in the British Isles*. London: Longman.
- Milroy, J., & Milroy, L. (1997). Varieties and Variation. In F. Coulmas (Ed.), *The Handbook of Sociolinguistics* (pp. 47–64). Oxford: Blackwell.
- Milroy, J., & Milroy, L. (2012). *Authority in Language: Investigating Standard English* (3rd ed.). London: Routledge.
- Milroy, L. (1999). Standard English and Language Ideology in Britain and the United States. In T. Bex & R. J. Watts (Eds.), *Standard English: The Widening Debate* (pp. 173–206). London: Routledge.
- Milroy, L. (2001). Britain and the United States: Two Nations Divided by the Same Language (and Different Language Ideologies). *Journal of Linguistic Anthropology* 10 (1), 56–89.
- Mittins, W. H., Salu, M., Edminson M., & Coyne, S. (1970). *Attitudes to English Usage: An Enquiry by the University of Newcastle upon Tyne Institute of Education English Research Group*. London: Oxford University Press.
- Moon, G. W. (1868). *The Bad English of Lindley Murray and Other Writers on the English Language*. London: Hatchard & Co.
- Morgan, G. A., & Griego, O. V. (1998). *Easy Use and Interpretation of SPSS for Windows: Answering Research Questions with Statistics*. London: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- Mugglestone, L. (2007). *“Talking Proper”: the Rise of Accent as a Social Symbol* (2nd ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Mugglestone, L. (2008). The Rise of Received Pronunciation. In H. Momma & M. Matto (Eds.), *A Companion to the History of the English Language* (pp. 243–250). Malden: Wiley-Blackwell.
- Murphy, L. M. (2016). British English? American English? Are there such Things? – It's Hard to Talk about 'National' Englishes. *English Today* 32 (2), 4–7.
- Nash, W. (1986). *English Usage: A Guide to First Principles*. London: Routledge.
- Nerbonne, J., Grondelaers, S., Speelman, D., & Perea, M. (2011). Production, Perception and Attitude: Introduction. *Dialectologia II*, 1–8.
- Nerlich, B., & Chamizo Domínguez, P. J. (2003). The use of literally: Vice or virtue? *Annual Review of Cognitive Linguistics* 1, 193–206.
- Nestor, N. (2013). The Positional Distribution of Discourse Like – a Case Study of Young Poles in Ireland. In D. Singleton, V. Regan & E. Debaene (Eds.), *Linguistic and Cultural Acquisition in a Migrant Community* (pp. 49–72). Bristol: Multilingual Matters. 49–72.
- Nevalainen, T., & Tieken-Boon van Ostade, I. (2006). Standardisation. In R. M. Hogg & D. Denison (Eds.), *A History of the English Language* (pp. 271–311). Cambridge: Cambridge University Press.

- Nichol, M. (2011). 7 Grammatical Errors That Aren't. *Daily Writing Tips*. Retrieved from <https://www.dailywritingtips.com/7-grammatical-errors-that-aren%E2%80%99t/> (last accessed 17th May 2017).
- Niedzielski, N. A., & Preston, D. R. (2000). *Folk Linguistics*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Norris, M. (2015). *Between You & Me: Confessions of a Comma Queen*. New York: W.W. Norton & Company, Inc.
- Olsen, R. (2008). Self-Selection Bias. In P. J. Lavrakas (Ed.), *Encyclopedia of Research Methods* (pp. 809–811). Thousand Oaks: Sage Publications Inc.
- ONS (2012a). 2011 Census: Population and Household Estimates for the United Kingdom. Retrieved from <http://www.ons.gov.uk/ons/rel/census/2011-census/population-and-household-estimates-for-the-united-kingdom/rft-table-1-census-2011.xls> (last accessed 17th May 2017).
- ONS (2012b). 2011 Census: Key Statistics for England and Wales, March 2011. Retrieved from <http://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/populationandmigration/populationestimates/bulletins/2011censuskeystatisticsforenglandandwales/2012-12-11#qualifications> (last accessed 18th May 2017).
- ONS (2013). Internet Access–Households and Individuals: 2013. Retrieved from <http://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/householdcharacteristics/homeinternetandsocialmediausage/bulletins/internetaccesshouseholdsandindividuals/2013-08-08> (last accessed 18th May 2017).
- ONS (2015a). 2011 Census: General Report for England and Wales. Retrieved from <https://www.ons.gov.uk/census/2011census/howourcensusworks/howdidwedoin2011/2011censusgeneralreport> (last accessed 18th May 2017).
- ONS (2015b). Internet users: 2015 Retrieved from <http://www.ons.gov.uk/business-industryandtrade/itandinternetindustry/bulletins/internetusers/2015> (last accessed 18th May 2017).
- Opdahl, L. (2000). *LY or Zero Suffix? A Study in Variation of Dual-form Adverbs in Present-Day English*. Bern: Peter Lang.
- Oppenheim, A. N. (1966). *Questionnaire Design and Attitude Measurement*. London: Heinemann.
- Oppenheim, A. N. (1982). An Exercise in Attitude Measurement. In G. M. Breakwell, H. Foot & R. Gilmour (Eds.), *Social Psychology: a Practical Manual* (pp. 38–53). London: Macmillan.
- Oppenheim, A. N. (1992). *Questionnaire Design, Interviewing and Attitude Measurement*. London: Printer Publishers.
- Oskamp, S., & Schultz, P. W. (2005). *Attitudes and Opinions*. New York: Psychology Press.
- Oxford English Dictionary (n.d). *OED Online*. Retrieved from <http://www.oed.com/> (last accessed 19th May 2017).
- The Oxford Dictionary for Writers and Editors*. (1981). Oxford: Clarendon Press.
- P. (1834). Inaccuracies of Diction. *Grammar. The New-England Magazine* 7 (7), 467–470.
- Partridge, E. (1942). *Usage and Abusage: A Guide to Good English*. London: Hamish Hamilton.

- Payne, T., & Huddleston, R. (2002). Nouns and Noun Phrases. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 323–524). Cambridge: Cambridge University Press.
- Percy, C. (2008). Mid-Century Grammars and their Reception in the Monthly Review and the Critical Review. In I. Tieken-Boon van Ostade (Ed.), *Grammars, Grammarians and Grammar-Writing in Eighteenth-Century England* (pp. 125–142). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Percy, C. (2009). Periodical Reviews and the Rise of Prescriptivism: The Monthly (1749–1844) and Critical Review (1756–1817) in the Eighteenth-Century. In I. Tieken-Boon van Ostade & W. van der Wurff (Eds.), *Current Issues in Late Modern English* (pp. 117–150). Bern: Peter Lang.
- Peters, P. (1998). Landscape: Surveying Contemporary English Usage. *English Today* 14 (1), 3–5.
- Peters, P. (2001). Usage 1: Kaleidoscope: A Final Report on the Worldwide Landscape Project. *English Today* 17 (1), 9–20.
- Peters, P. (2004). *The Cambridge Guide to English Usage*. Cambridge: Cambridge University.
- Peters, P. (2006). English Usage: Prescription and Description. In B. Aarts & A. MacMahon (Eds.), *The Handbook of English Linguistics* (pp. 759–780). Oxford: Oxford University Press.
- Peters, P. (2015). Dual Adverbs in Australian English. In: P. Collins (Ed.), *Grammatical Change in English Worldwide* (pp. 179–204). Amsterdam: John Benjamins.
- Phillipson, R. (2014). *Linguistic Imperialism*. Oxford: Oxford University Press.
- Picket, J. P. (2000). *The American Heritage Dictionary of the English Language* (4th ed.). Boston: Houghton Mifflin.
- Plain English Campaign (2016). *About Us*. Retrieved from <http://www.plain-english.co.uk/about-us.html> (last accessed 18th May 2017).
- Preston, D. (1989). *Perceptual Dialectology: Nonlinguists' Views of Areal Linguistics*. Dordrecht: Foris Publications.
- Preston, D. (2010). Language, People, Salience, Space: Perceptual Dialectology and Language Regard. *Dialectologia* 5 (2010), 87–131.
- Preston, D. (2011). The Power of Language Regard – Discrimination, Classification, Comprehension, and Production. *Dialectologia* 2 (2011), 9–33.
- Preston, D. (2013). The Influence of Regard on Language Variation and Change. *Journal of Pragmatics* 52 (2013), 93–104.
- Pullum, G. K. (2009). 50 Years of Stupid Grammar Advice. *The Chronicle of Higher Education*. Retrieved from <http://www.chronicle.com/article/50-Years-of-Stupid-Grammar/25497> (last accessed 18th May 2017).
- Pullum, G. K. (2016). Correct/Incorrect Grammar-Test Items. *The Chronicle of Higher Education*. Retrieved from <http://chronicle.com/blogs/linguafranca/-2016/04/18/correctincorrect-grammar-test-items/> (last accessed 18th May 2017).
- Pullum, G. K., & Huddleston, R. (2002). Adjective and Adverbs. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 525–596). Cambridge: Cambridge University Press.

- Pullum, G. K., & Huddleston, R. (2002). Negation. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 785–850). Cambridge: Cambridge University Press.
- Pullum, G. K., & Huddleston, R. (2002). Prepositions and Preposition Phrases. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 597–662). Cambridge: Cambridge University Press.
- Pullum, G. K., & Huddleston, R. (2002). Preliminaries. In R. Huddleston & G. K. Pullum (Eds.), *The Cambridge Grammar of the English Language* (pp. 1–42). Cambridge: Cambridge University Press.
- Queen, R., & Boland, J. (2015). I Think Your Going to Like Me: Exploring the Role of Errors in Email Messages on Assessments of Potential Housemates. *Linguistics Vanguard* 1 (1), 283–293.
- Rácz, P. (2013). *Salience in Sociolinguistics: A Quantitative Approach*. Berlin: DeGruyter Mouton.
- Rampton, B. (1999). Styling the Other: Introduction. *Journal of Sociolinguistics* 3 (4), 421–427.
- Rasinger, S. M. (2013). *Quantitative Research in Linguistics*. London: Bloomsbury.
- Reddick, A. (1990). *The Making of Johnson's Dictionary 1746–1773*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Riley-Smith, B. (2016, August 6). Theresa May to End Ban on New Grammar Schools. *The Telegraph*. Retrieved from <http://www.telegraph.co.uk/news/2016/08/06/theresa-may-to-end-ban-on-new-grammar-schools/> (last accessed 18th May 2017).
- Rosen, M. (2013). Dear Mr Gove: Michael Rosen's Letter from a Curious Parent. *The Guardian*. Retrieved from <http://www.theguardian.com/education/2013/may/06/michael-rosen-letter-to-michael-gove> (last accessed 18th May 2017).
- Sandred, K. I. (1983). *Good or Bad Scots?: Attitudes to Optional Lexical and Grammatical Usages in Edinburgh*. Uppsala: Almqvist & Wiksell International Stockholm.
- Savage, M. (2015). *Social Class in the 21st Century*. London: Pelican.
- Sayce, K. (2006). *What Not to Write: A Guide to the Dos and Don'ts of Good English*. London: Words at Work.
- Sayer, A. (2005). *The Moral Significance of Class*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schele de Vere, M. (1872). *Americanisms: the English of the New World*. New York: C. Scribner & Company.
- Schiffrin, D. (1986). Functions of and in Discourse. *Journal of Pragmatics* 10, 41–66.
- Schilling, N. (2013a). Surveys and Interviews. In R. J. Podesva & D. Sharma (Eds.), *Research Methods in Linguistics* (pp. 96–115). Cambridge: Cambridge University Press.
- Schilling, N. (2013b). *Sociolinguistic Fieldwork*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schmied, J. (1991). *English in Africa*. London: Longman.

- Sellgren, K. (2012). Head Oppose New Spelling and Punctuation Test. *BBC News*. Retrieved from <http://www.bbc.com/news/education-17974663> (last accessed 18th May 2017).
- Shea, A. (2014). *Bad English: A History of Linguistic Aggravation*. New York: Perigee.
- Sibata, T. (1999). Consciousness of Language Norms. In T. Kunihiro, F. Inoue & D. Long (Eds.), *Takesi Sibata: Sociolinguistics in Japanese Contexts* (pp. 371–376). Berlin: DeGruyter.
- Skegg, B. (2004). *Class, Self, Culture*. London: Routledge.
- Smakman, D. (2012). The Definition of the Standard Language: a Survey in Seven Countries. *International Journal of the Sociology of Language* 218, 25–58.
- Soukup, B. (2013). On Matched Speaker (Dis)guises – Revising a Methodological Tradition. In T. Kristiansen & S. Grondelaers (Eds.), *Language (De)standardisation in Late Modern Europe: Experimental Studies* (pp. 267–285). Oslo: Novus Press.
- Speelman, D., Spruyt, A., Impe, L., & Geeraets, D. (2013). Language Attitudes Revisited: Auditory Affective Priming. *Journal of Pragmatics* 52, 83–92.
- Straaijer, R. (2015). *The Hyper Usage Guide of English Database User Manual*. Retrieved from <https://bridgingtheunbridgeable.files.wordpress.com/2015/02/huge-manual-2015.pdf> (last accessed 18th May 2017).
- Straaijer, R. (forthcoming). The Usage Guide: Evolution of a Genre. In I. Tieken-Boon van Ostade (Ed.), *English Usage Guides: History, Advice, and Attitudes*, Oxford: Oxford University Press.
- Strunk, W. (1918). *The Elements of Style*. New York.
- Swan, M. (1980). *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Swift, J. (1712). *Proposal for Correcting, Improving, and Ascertaining the English Tongue*. London: Benjamin Tooke. Retrieved from: <http://www.bl.uk/learning/timeline/item126681.html> (last accessed 18th May 2017).
- Taggart, C. (2010). *Her Ladyship's Guide to the Queen's English*. London: National Trust.
- Tagliamonte, S., & D'Arcy, A. (2004). He's Like, She's Like: The Quotative System in Canadian Youth. *Journal of Sociolinguistics* 8 (4), 493–514.
- Texting is Fostering Bad Grammar and Spelling, Researchers Claim (2012). *The Telegraph*. Retrieved from <http://www.telegraph.co.uk/education/education-news/9432222/Texting-is-fostering-bad-grammar-and-spelling-researchers-claim.html> (last accessed 18th May 2017).
- Thomas, G. (1991). *Linguistic Purism*. Harlow: Longman.
- Thomas, L. (1999). Attitudes to Language. In L. Thomas & S. Wareing (Eds.), *Language, Society and Power: an Introduction* (pp. 173–188). London: Routledge.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (1982). Double Negation and Eighteenth-Century English Grammars. *Neophilologus* 66, 278–285.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2005). Bad English and the Grammarians. *Finn-Brits Magazine*, Autumn, 8–14.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2008a). The Codifiers and the History of Multiple Negation in English, or, Why Were 18th –century Grammarians So Obsessed with Double Negation? In J. C. Beal, C. Nocera & M. Sturiale (Eds.), *Perspectives on Prescriptivism* (pp. 197–214). Bern: Peter Lang.

- Tieken-Boon van Ostade, I. (2008b). Henry Fowler and his Eighteenth-Century Predecessors. *The Henry Sweet Society Bulletin* 51, 5–24.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2009). *An Introduction to Late Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2011). *The Bishop's Grammar: Robert Lowth and the Rise of Prescriptivism in English*. Oxford: Oxford University Press.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2013). Studying Attitudes to English Usage – Investigating Prescriptivism in a Large Research Project. *English Today* 29 (4), 3–12.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (2014). Eighteenth-Century English Normative Grammars and their Readers. In G. Rutten, R. Vosters & W. Vandenbussche (Eds.), *Norms and Usage in Language History, 1600–1900* (pp. 129–150). Amsterdam: John Benjamins.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (forthc./a). *English Usage Guides: The Biography of a Genre*. Oxford: Oxford University Press.
- Tieken-Boon van Ostade, I. (forthc./b). Towards Prescriptivism: a Single Norm for Standard English?. In L. Brinton (Ed.), *English Historical Linguistics: Perspectives and Approaches*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tieken-Boon van Ostade, I., & Ebner, C. (2017.). Prescriptive Attitudes to English. In *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*. Retrieved from <http://linguistics.oxfordrecom/view/10.1093/acrefore/9780199384655.001.0001/acrefore-9780199384655-e-271> (last accessed 19th May 2017).
- Toepoel, V. (2016). *Doing Surveys Online*. London: SAGE Publications Ltd.
- Trask, R. L. (2001). *Mind the Gaffe: The Penguin Guide to Common Errors in English*. London: Penguin Books Ltd.
- Treble, H. A., & Vallins, G. H. (1936). *An ABC of English Usage*. Oxford: Clarendon Press.
- Trudgill, P. (1974). *The Social Differentiation of English in Norwich*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Trudgill, P. (1986). *Dialects in Contact*. Oxford: Blackwell.
- Trudgill, P. (1999a). Standard English: What It Isn't. In T. Bex & R. J. Watts (Eds.), *Standard English: The Widening Debate* (pp. 117–128). London: Routledge.
- Trudgill, P. (1999b). *The Dialects of England*. Oxford: Blackwell.
- Trudgill, P. (2014). Language and Place. *Voices: Your Voice*. Retrieved from: http://www.bbc.co.uk/voices/yourvoice/feature1_6.shtml (last accessed 18th May 2017).
- Types of school (2016). *Gov.uk*. Retrieved from <https://www.gov.uk/types-of-school> (last accessed 16th May 2017).
- Vallins, G. H. (1951). *Good English: How to Write It*. London: Pan Books Ltd.
- Vallins, G. H. (1960). *Better English* (2nd ed.). London: Andre Deutsch.
- Visser, F. Th. (1966). *An Historical Syntax of the English Language. Part two. Syntactical units with one verb*. Leiden: Brill.
- Vorlat, E. (1996). Lindley Murray's Prescriptive Canon. In I. Tieken-Boon van Ostade (Ed.), *Two Hundred Years of Lindley Murray* (pp. 163–182). Münster: Nodus Publikationen.
- Walshe, S. (2009). *Irish English as Represented in Film*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

- Wattam, S., Rayson, P., Alexander, M., & Anderson, J. (2014). Experiences with Parallelisation of an Existing NLP Pipeline: Tagging Hansard. In N. Calzolari, K. Choukri, T. Declerck, H. Loftsson, B. Maegaard, J. Mariani, A. Moreno, J. Odijk, & S. Piperidis (Eds.), *LREC 2014, Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation*. (pp. 4093–4096). Paris: European Language Resources Assoc-Elra.
- Watts, R. J. (2000). Mythical Strands in the Ideology of Prescriptivism. In L. Wright (Ed.), *The Development of Standard English 1300–1800* (pp. 29–48). Cambridge: Cambridge University Press.
- Weiner, E. (1988). On Editing a Usage Guide. In E. G. Stanley & T. F. Hoad (Eds.), *Words: For Robert Burchfield's Sixty-Fifth Birthday* (pp. 171–182). Cambridge: Brewer.
- Weiner, E. S. C., & Delahunty, A. (1983/1994). *The Oxford Guide to English Usage*. London: BCA.
- When to Use 'Fewer' Rather Than 'Less'? (2008). *BBC*. Retrieved from http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/magazine/7591905.stm (last accessed 19th May 2017).
- Womack, T. (1959). Teachers' Attitudes towards Current Usage. *The English Journal* 48 (4), 186–190.
- Wood, F. T. (1962). *Current English Usage: A Concise Dictionary*. London: Macmillan.
- Wright, L. (2000). Introduction. In L. Wright (Ed.), *The Development of Standard English 1300–1800* (pp. 1–10). Cambridge: Cambridge University Press.
- Wurff, van der W., Tottie, G., & Tieken-Boon van Ostade, I. (Eds.). (1999). *Negation in the History of English*. Berlin: De Gruyter Mouton.
- Yáñez-Bouza, N. (2015). *Grammar, Rhetoric and Usage in English: Preposition Placement 1500–1900*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Yang, J. (2011). Is Proper English Dying? And Should Us Care? *The Wall Street Journal*. Retrieved from <http://blogs.wsj.com/speakeasy/2011/10/29/is-proper-english-dying-and-should-us-care/> (last accessed 18th May 2017).
- Zahn, C. J., & Hopper, R. (1985). Measuring Language Attitudes: The Speech Evaluation Instrument. *Journal of Language and Social Psychology* 4 (2), 113–123.

Appendices

Appendix A

Introductory Text to Proper English Usage Survey

Welcome to the Proper English Usage survey!

I would like to invite you to be part of my research project on the use of the English language. You should only agree to take part if you want to, it is entirely up to you. Your contribution will be much appreciated.

Please read the following information carefully before you decide to take part; this will tell you why the survey is being done and what you will be asked to do if you take part. If you have any questions, please contact me via Email (c.ebner@hum.leidenuniv.nl or c.ebner@qmul.ac.uk).

* * * * *

The survey consists of two parts. Part A contains 11 example sentences which you will be asked to mark as either acceptable or unacceptable. Part B deals with statements about language use, for which I would like you to indicate whether you agree or disagree with them. At the end you are asked to give some basic information about yourself (e.g. age, gender...). The survey will roughly take 10 minutes depending on how much you will have to say.

Since I would like to get your opinion on the current state of the English language in Britain, please answer the questions according to what you consider acceptable in your own language use. **Would you say or write these sentences? If so, in which contexts? If not, why not?**

Note that **this is NOT a test!** There are **no ‘correct’ answers**. I am just interested in what you think about these sentences. Additionally, please go through the questions **as quickly as possible**, as your initial opinion is what I am hoping to get. Remember, this is about **your attitude and your opinion!**

* * * * *

If you decide to take part in this survey, then please go to the next page. You are still free to withdraw at any time without giving a reason. Your participation in this test will entirely be anonymous, and the data will not be given to any third party.

Appendix B

Open-Guise Rating Sheet

Evaluation Sheet

Recording _____

Participant No: _____

How does the speaker come across to a public audience in the excerpts of this conversation?

Clever	1	2	3	4	5	unintelligent
Mean	1	2	3	4	5	friendly
Honest	1	2	3	4	5	untrustworthy
Hard-working	1	2	3	4	5	lazy
Arrogant	1	2	3	4	5	humble
Generous	1	2	3	4	5	selfish
Wealthy	1	2	3	4	5	not wealthy
Unattractive	1	2	3	4	5	pretty
Literate	1	2	3	4	5	illiterate
Fake	1	2	3	4	5	authentic
Sloppy	1	2	3	4	5	Orderly
Determined	1	2	3	4	5	Wavering

Any additional comments?

Appendix C

Usage Judgment Test Letter

Usage Judgment Test

Please read this application letter and highlight anything you consider not appropriate/acceptable.

Dear Mr Darcy,

I am writing to apply for the IT manager position advertised in *The Times*. As requested, I am enclosing my job application including all required certificates. Having worked as an IT administrator, the job seems to be the perfect match for my skills and experience.

My responsibilities included maintaining appliances and documentation, planning new acquisitions as well as helping and educating users. I worked close with IT management which allowed me to gain insights and experience in the field of IT management. Having worked in my previous company for four years, my aspiration after a new challenge has taken over and made me seek a job in IT management.

With my Master's degree in Computational Sciences I have obtained a solid understanding of programming and IT networks. Moreover, I am fully aware of the importance of keeping up-to-date with new technological developments. I know how to effectively set goals and achieve them. And furthermore, I have the ability to grow with a job and handle tasks responsible.

Working as an IT manager in your company is a very unique opportunity. And I believe that my previous work experience as well as my educational background will make me a suitable candidate for this position. I am confident that this job will impact my future career considerably.

Thank you for your consideration.

Faithfully,

Appendix D

Usage Rules

Usage rules

and/but

Many of us have been taught never to begin a sentence with AND or BUT. Generally speaking this is good advice. Both words are conjunctions and will therefore be busy joining words within the sentence ...
(Burt, Angela. 2002. *The A to Z of Correct English*)

lie/lay/laid/lain

Lay is a transitive verb; it needs an object in order to complete its meaning. One must lay *something*; whether it be a table or – if one is a bird – an egg. The past tense of this is *laid*:

I laid my cards on the table.

The past participle is also *laid*:

the hen had not laid any eggs when I looked this morning

Lie is intransitive, complete in itself. This is true whether one is lying to get oneself out of trouble or lying on one's bed. In the sense of telling an untruth, the past tense and past participle are both *lied*:

You lied to me!

I can't believe he would have lied about something like that.

In the sense of lying down, the past tense is *lay*:

I lay there for an hour but nobody came in.

The past participle is *lain*:

I would not have lain on the grass if I had realised that it was damp.

(Taggart, Caroline. 2010. *Her Ladyship's Guide to the Queen's English*)

slow, slowly (*advs.*) *Slow* is a Standard flat adverb: *Go slow. The traffic was slow-moving. My watch runs slow.* *Slowly* is acceptable in every situation where *slow* appears, plus a good many others where *slow* won't work, as in *He has only slowly won their approval.*

(Partridge, Eric. 1942. *Usage and Abusage*)

You must not split your infinitives

Splitting the infinitive means putting a word or phrase between 'to' and the verb word, as in:

The department wants to more than double its budget.

The passengers were asked to carefully get down from the train.

If you think a sentence will be more emphatic, clear or rhythmical, split your infinitive – there is no reason in logic or grammar for avoiding it. The examples above seem better split than not. Take care, though, lest the gap between 'to'

and the verb word becomes too great, as the reader could lose track of the meaning.

(Cutts, Martin. 1995. *The Plain English Guide*)

Hanging or unattached participles

The participle should normally have a proper 'subject of reference'. C. T. Onions said that 'a sentence like the following is incorrect because the word to which the participle refers grammatically is not that with which it is meant to be connected in sense':

Born in 1850, a part of his education was received at Eton.

(Correctly: Born in 1850, he received part of his education at Eton.)

(Partridge, Eric (1942). *Usage and Abusage*)

Literally

We have come to such a pass with this emphazier that where the truth would require us to insert with a strong expression 'not literally, of course, but in a manner of speaking', we do not hesitate to insert the very word that we ought to be at pains to repudiate; cf. VERITABLE ; such false coin makes honest traffic in words impossible. *If the Home Rule Bill is passed, the 300,000 Unionists of the South & West of Ireland will be literally thrown to the wolves./The strong tete-de-pont fortifications were rushed by our troops, & a battalion crossed the bridge literally on the enemy's shoulders.* In both, *practically* or *virtually*, opposites of *literally*, would have stood.

(Fowler, H.W. 1926. *A Dictionary of Modern English Usage*)

Impact

a noun, not a verb: say "affected" rather than the awful jargon phrase "impacted on". Only a tooth can be impacted

(*The Guardian and Observer's Style Guide*)

Unique

If something is *unique*, it is the only one of its kind. Consequently, there cannot be degrees of uniqueness: either something is unique, or it is not. Accordingly, locutions like *very unique* and *it most unique* are out of order. If you find it necessary to use a degree word like *very* or *most*, choose another adjective, such as *unusual* or *distinctive*. It is, however, proper to describe something as *unique in several respects*.

(Trask, R.L. 2001. *Mind the Gaffe: The Penguin Guide to Common Errors in English*)

Appendix E

Interview Question Topics

Interview Schedule

- 1) Demographics and Family Information
- 2) Work/Studies
- 3) School/First Language teaching in school
- 4) Language Insecurity and authority
- 5) Specific Usage problems

Module 1 – Demographics and Family Information

Where were you born?
 For how long have you been living in?
 Is your family originally from there as well?
 Do you have any siblings?
 What do your parents and family do for a living?

Module 2 – Work/Studies

What are you doing now specifically?
 Do you study/work?
 How do you like your studies?
 Are you the first one in your family to go to university?
 What are your plans for the future?/Do you like your studies/job?

Module 3 – School/First Language teaching in school

Where did you go to school?
 Did you like going to school?
 What was your favourite subject?
 Did you learn any languages in school?
 Can you remember how English was taught?
 Have you ever received any explicit grammar rule teaching?

Module 4 – Language insecurity and authority

Do you think you got enough grammar teaching?
 Do you think that English people know language rules? Do they follow them?
 What do you think do native-speaker or non-native speakers know language rules better?
 Have you ever been in a situation in which you felt insecure about your language use?
 What do you do if you are not sure about your language use? E.g. if you write an essay/a job application?
 Do you use books/check the internet/ask parents/friends?
 Who do you think makes those language rules?
 Do you think that those old rules are still valid today?
 What do you think has caused the English language to change?

Module 5 – New media/standard language

Do you use any social media? E.g. Like twitter, Facebook?
 Do you think you use language differently on those sites?
 What about writing emails?
 Do you think that people with official positions (e.g. politicians, journalists...) should use a specific type of English?
 How would you define Standard English?
 Who, do you think, speaks/uses it?
 Do you think that language rules are necessary for a standard?

Appendix F

Description of Sentence-Initial *And* and *Very Unique*

Sentence-initial *And*

The conjunction *and* is classified as a coordinator that connects syntactically similar elements (Biber et al., 1999, p. 79). Yet, it is argued that *and* fulfils different roles depending on the register (Biber et al., 1999, p. 81). Providing a more detailed insight into the roles of this feature, Schiffrin (1986, p. 63) discusses how sentence-initial *and* can not only function as a grammatical connector, but also as discourse coordinator. She states that “just as *and* coordinates clauses into compound sentences, so too does *and* coordinate ideas into text” (1986, p. 63). The comparison of different registers, such as fiction, news and academic writing, in Biber et al.’s *Longman Grammar of Spoken and Written English* (1999, pp. 83–84) showed that the coordinator *and*, appearing at the beginning of a sentence as well as connecting two clauses, was most frequently found in the register conversation. Sentence-initial *and*, however, is less frequent in academic writing (Biber et al., 1999, p. 84). These findings are also confirmed in a corpus search of the BNC, the results of which are presented in Table A.1 below.

Table A.1 Frequencies of sentence-initial *and* in BNC

BNC	Spoken	Fiction	Mag- azine	News- paper	Non- acad.	Acad.	Misc
Freq.	18,305	19,040	4,194	7,160	4,573	2,837	6,396
per mil	1,837.18	1,196.78	577.53	684.09	277.23	185.04	306.98

Sentence-initial *and* occurs most frequently in the spoken subsection of the BNC with a normalised frequency of 1,837 tokens per million words, followed by the subsection fiction, with 1,196 tokens per million words. As found by

Biber et al. (1999, p. 84), the academic subsection contains the least instances of sentence-initial *and*, with a normalised frequency of 185 tokens only.

The reason for these frequency differences is said to lie in the proscription against using sentence-initial *and*. The ban on starting sentences with conjunctions such as *and* or *but* was described by Fowler (1926, p. 586) as a superstition and a rule of thumb. It is argued that this usage feature represents a stylistic issue rather than a grammatical one (cf. Peters, 2004, p. 38). The first rule against sentence-initial *and*, according to the information provided in the HUGE database, is found in Moon's *The Bad English of Lindley Murray and Other Writers* (1868), in which this practice was labelled "not scholarly". Of the 39 British usage guides, fifteen publications deal with the issue. Applying a slightly modified version of Yáñez-Bouza's (2015) tripartite categorisation to the usage entries on sentence-initial *and* in HUGE, I was able to categorise this feature's treatment in the usage guides, a summary of which is provided in Table A.2 below. Firstly, examples of each category are also presented to provide a more detailed insight into the treatment.

<i>Criticised</i>	Upon this passage I remark that it is not scholarly to begin a sentence with the conjunction "and"; nor is it in good taste to use one word in two different senses in two consecutive lines, as Mr. S. does when he speaks of "reading his article upon the proper use of the article". (Moon, 1868, p. 95)
<i>Neutral</i>	In general, avoid beginning a sentence with <i>and</i> : its use is justified only when a very effective addition is desired or when an arresting accumulation is to be concluded. (Partridge, 1942, p. 34)
<i>Advocated</i>	Despite widespread belief to the contrary, there is no reason why a sentence should not begin with <i>and</i> . Provided it is used with moderation, it can be stylistically very effective. (Bailie & Kitchin, 1988, p. 30)

Table A.2 Treatment of sentence-initial *and* (“criticised”, “neutral” and “advocated”) in British publications

criticised (1)	Moon1868
neutral (5)	Partridge1942(1947), Burchfield1996(2000), <i>PocketFowler</i> 1999, <i>OxfordA-Z</i> 2007, Lamb2010
advocated (9)	Wood1962(1970), Bailie&Kitchin1979(1988), Greenbaum&Whitcut1988, Howard1993, Cutts1995, Ayto1995(2002), Burt2000(2002), Trask2001, Peters2004
Total: 15	

As can be seen from the table above, the majority of usage guides, namely nine out of fifteen, advocate the use of sentence-initial *and*. Interestingly, the first proscription against this particular usage feature also seems to have been its last. This is also illustrated in the diachronic development of the treatment in Figure A.1 below, which shows that sentence-initial *and* has gradually become more advocated by usage guide authors.

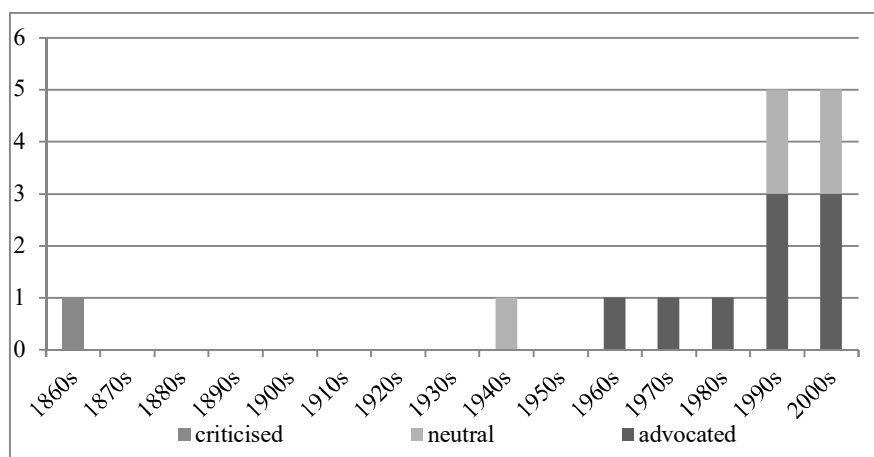


Figure A.1 Diachronic treatment of sentence-initial *and* in the British usage guides

The mythological status of sentence-initial *and* is often mentioned in the usage entries investigated. While Ayto (1995, p. 20) calls it “an old-fashioned

‘rule’”, Bailie and Kitchin (1988, p. 30) describe the existence of a “widespread belief” in the proscription. Yet, some usage guide authors, such as Trask (2001, p. 30) and Lamb (2010, p. 95.), provide cautionary advice to avoid overusing this particular feature. Lamb (2010, p. 95), in particular, emphasises how this feature is “a matter of style and choice”, which could be the reason why sentence-initial *and* features in the usage debate in spite of a seemingly lenient treatment in usage guides.

Very unique

To complete my selection of usage problems to be investigated in this study, the use of *very unique* has been included in the usage judgment test. The issue with this feature is said to stem from the non-gradability of adjectives such as *perfect* and *unique* (Pullum & Huddleston, 2002, p. 531). Referring to these adjectives as so-called ‘absolute’ adjectives, Pullum and Huddleston (2002, p. 532) explain how, according to prescriptivists, these usage features are considered non-gradable and therefore cannot be used in “comparative constructions or degree modifiers such as *very*, *somewhat*, etc.”. Hence, the use of *very unique* is considered nonstandard as uniqueness is argued not to be gradable. Referring to something as *very unique* is labelled illogical as something is said to be either unique or not unique. Yet, Pullum and Huddleston (2002, p. 532) discuss how the adjective has extended its original meaning to include the senses *exceptional* and *unusual*. According to this argument, constructions such as *very unique*, *rather unique* and *most unique* are said to be acceptable. Where the origin of this extension of meaning lies has, however, not been explained by Pullum and Huddleston. This development is also noted by the *OED*, which describes the use of gradable *unique* to mean “uncommon, unusual, [and] remarkable” (*OED*, s.v. *unique*).

Hence, it seems as if the conflict between the word's original meaning and its extended uses constitutes the problem with this particular usage feature.

To provide an insight into the actual use of *very unique* I conducted a corpus search of the BNC, which brought to light that *very unique* occurs only seven times in the corpus. Two instances of this usage feature can be found in the magazine subsection, while five of them fall into the miscellaneous category. With regard to the collocations of the word *unique*, I was able to identify the most frequent adverbs modifying the word by using the POS-tagger. The collocations *almost unique* and *quite unique* are the most frequent ones with 27 and 24 occurrences respectively. The low frequency rate of *very unique* could explain why this collocation does not appear in the list of collocations in the BNC.

The use of *very unique* was first proscribed in the HUGE database in *The Vulgarities of Speech Corrected* published by an anonymous author in 1826. Being discussed in 29 of the 39 British usage guides included in HUGE, *very unique* seems to have developed into a regular feature in the usage guide tradition. By categorising these usage entries on the basis of their treatment, i.e. "advocated", "neutral" or "criticised", an overview of the development of this usage problem could be obtained, which is presented in Table A.3 below. Examples of these categories are the following:

<i>Criticised</i>	Unique means the only one. Something is either unique or it is not. It can't be 'almost unique', 'fairly unique', 'rather unique' or 'very unique'. (Sayce, 2006, p. 93)
<i>Neutral</i>	In its original meaning, unique means that there's only one of something: <i>This vase is unique - there are no others like it.</i> When it's used in this way, there's no point in using words like <i>very</i> or <i>most</i> with it. Either there's only one of something or there isn't. <i>Most unique</i> suggests that there are others, which goes against the meaning of unique . And <i>very unique</i> makes it seem as though you can have different degrees of being one.

Some people think that you shouldn't use *any* adverbs with **unique**. But that's not so. It's perfectly natural in English to say things like *absolutely unique* and *totally unique*, which simply emphasize the unique quality of what you're talking about. And there's nothing wrong with *almost unique* or *nearly unique*, which mean 'extremely rare, if not quite unique'.

Unique has also come to mean 'remarkable, amazing'. In this sense, there's no harm in putting *very* or *most* in front of it (*I think he's the most unique man I've ever met*), but the usage isn't completely accepted in standard English, so it's best to avoid it in serious writing. (Ayto, 1995, p. 298)

Advocated There is a set of adjectives, including *unique*, *complete*, *equal*, *infinite*, and *perfect*, whose core meanings are absolute—in other words, they cannot be graded. Therefore, according to a traditional argument, they cannot be modified by adverbs such as *really*, *quite*, *almost*, or *very*. For example, since the core meaning of **unique** (from Latin 'one') is 'being only one of its kind', it is logically impossible, the argument goes, to modify it with an adverb: it either is 'unique' or it is not, and there are no in-between stages. In practice, however, these adjectives are so commonly modified by *quite*, *almost*, etc. that such uses go unnoticed by most people and must by now be considered standard English. (Butterfield, 2007, p. 162)

Table A.3 Treatment of graduable absolute adjectives (e.g. *very unique*) ("criticised", "neutral" and "advocated") in British publications

criticised (21)	Anon1826(1829), Moon1868, Fowler&Fowler1906(1922), Fowler1926, Treble&Vallins1936, Partridge1942(1947), Gowers1948, Vallins1951, Wood1962(1970), Gowers1965, Bailie&Kitchin1979(1988), Swan1980, Burchfield,Weiner&Hawkins1984, Blamires1994, Amis1997(1998), Burt2000(2002), Trask2001, Sayce2006, Lamb2010, Taggart2010, Heffer2010
neutral (6)	Weiner&Delahunty1983(1994), Greenbaum&Whitcut1988, Howard1993, Ayto1995(2002), Burchfield1996(2000), <i>PocketFowler</i> 1999
advocated (2)	Peters2004, <i>OxfordA-Z</i> 2007
Total: 29	

The table presented above shows how 21 of the 29 British usage guides criticise the gradability of absolute adjectives such as *very unique*. In contrast,

only two usage guides advocate the use of *very unique*, one of which was already quoted above. Butterfield's *Oxford A–Z of English Usage*, published in 2007, states how gradable absolute adjectives are commonly used and hence “must by now be considered standard English” (2007, p. 162). Some of the usage advice categorised as “neutral” distinguishes between the two uses of *unique*, as does Ayto (1995, p. 298) in the example quoted above. A diachronic overview of the treatment of gradable absolute adjectives brings to light that lenient attitudes towards usages such as *very unique* are a recent phenomenon, as can be seen in Figure A.2.

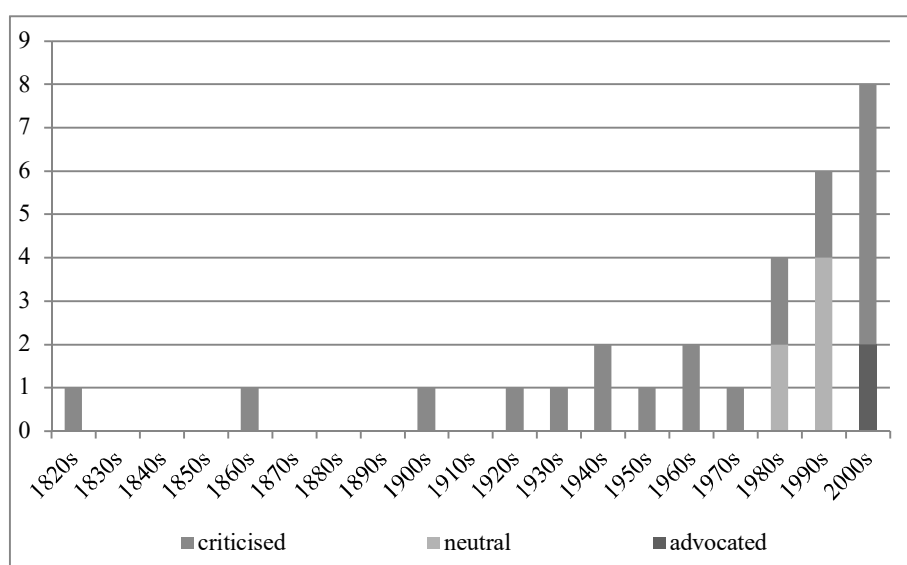


Figure A.2 Diachronic treatment of graduable absolute adjectives (e.g. *very unique*) in British publications

As mentioned above, the use of gradable absolute adjectives such as *very unique* was first criticised in the 1820s. Table A.3 shows an overwhelmingly negative treatment of this particular usage problem. Since the use of *very unique* has been criticised heavily in the advice literature, it does not come as a surprise to find so few occurrences of *very unique* in the BNC.

Mittins et al.'s study (1970, p. 51) investigated attitudes towards the use of *very unique* by including the stimulus sentence *The process is very unique* into their questionnaire. Obtaining an average acceptability rating of merely 11 per cent, *very unique* came in last of the 50 usage problems whose acceptability was not restricted in context choice (see § 4.2.3). The result obtained by Mittins and his colleagues led me to include *very unique* in my study. I incorporated the following stimulus sentence in the letter of application: *Working as an IT manager in your company is a very unique opportunity*. Investigating speakers' awareness towards this particular usage problem in context should provide a new perspective onto the issue.

Appendix G

Overview of Interview Session Informants' Ages

Full age	Age group	
	young group	old group
20	1	0
21	1	0
22	1	0
23	2	0
24	4	0
25	2	0
26	1	0
28	1	0
29	1	0
30	4	0
31	1	0
32	3	0
33	1	0
34	3	0
42	1	0
44	2	0
45	1	0
46	1	0
47	1	0
50	1	0
53	0	1
56	0	1
58	0	1
60	0	4
61	0	1
62	0	2
63	0	2
64	0	1
65	0	1
66	0	1
67	0	5
68	0	1
69	0	2
70	0	2
72	0	1
74	0	1
75	0	1
79	0	1
86	0	1
Total	33	30

Appendix H

Overview of Treatment of Usage Problems in HUGE

Decade	Year of publication	Usage guide	C	N	A	NM	Total
1770s	1770	Baker1770	3	1			4
	1779	Baker1779	2				2
1820s	1829	Anon1826(1829)	2				2
1860s	1864	Alford1864	1	1		1	3
	1868	Moon1868	2				2
1900s	1906	Fowler&Fowler1906(1922)	2	1		1	4
1920s	1926	Fowler1926	4	4		1	9
1930s	1936	Treble&Vallins1936	5	1			6
1940s	1942	Partridge1942(1947)	4	3			7
	1948	Gowers1948	1	1		1	3
1950s	1951	Vallins1951	3	2		1	6
	1953	Vallins1953(1960)	3	4		1	8
1960s	1962	Wood1962(1970)	4	3	1		8
	1965	Gowers1965	5	4			9
1970s	1979	Bailie&Kitchin1979(1988)	6	3			9
1980s	1980	Swan1980	1	5		1	7
	1981	Burchfield1981	6	1			7
	1981	<i>OxfordDictionary</i> 1981(1984)			1	1	2
	1983	Weiner&Delahunty1983(1994)	4	5			9
	1984	Burchfield,Weiner&Hawkins1984	3	5			8
	1984	Crystal1984(2000)		3			3
	1986	Dear1986(1990)	3	4	1		8
	1988	Greenbaum&Whitcut1988	6	3			9
1990s	1992	Marriott&Farrell1992(1999)	5	1	1		7
	1993	Howard1993	3	4	1		8
	1994	Blamires1994	4			3	7
	1995	Ayto1995(2002)	5	2	2		9
	1995	Cutts1995			1		1
	1996	Burchfield1996(2000)	4	4	1		9
	1997	Amis1997(1998)	2	4			6
	1999	<i>PocketFowler</i> 1999	3	4	2		9
2000s	2000	Burt2000(2002)	5		2	1	8
	2001	Trask2001	5	2	1	1	9
	2004	Peters2004		5	4		9
	2006	Sayce2006	3	1	1	1	6
	2007	<i>OxfordA-Z</i> 2007	4	2	2	1	9
	2010	Taggart2010	7	1		1	9
	2010	Heffer2010	9				9
	2010	Lamb2010	4	3		1	8
Total			133	87	21	17	258

C= criticised, N = neutral, A = advocated, NM = not mentioned

Appendix I

Professions of Questionnaire Respondents

Account manager for a charity	Political analyst
Accountant (2)	Political Caseworker
Admin	Postdoctoral Associate
Admin Manager	Postgraduate Student
Administrative Manager in	Project analyst
University	Proof-reader
Administrator (2)	Publishing
Am retired, but am involved in	Researcher
ongoing (unpaid) projects in my	Retired (13)
discipline (art, architecture, design	Retired accounts clerk
history)	Retired dental surgeon
Analyst	Retired educational publisher
Archaeologist	Retired Primary and EFL teacher
Artist	Retired schoolteacher
Civil Servant (3)	Retired scientist
Consultant	Retired Social Worker
Customer service	Retired solicitor
Customer services administrator	Retired teacher
Editor (2)	Retired with enough time to fill in
education	surveys
Education adviser	Retired, private research
Engineering	Retired
English teacher (4)	Retired. Was Arts Consultant
English Teacher (State Secondary -	School teacher
Boys)	Security consultant
Finance professional	Social Worker
Graphic Designer	Software engineer (3)
Housewife	Specialist tutor for adult dyslexic
Independent chartered engineer	students
Law	Student (9)
Lecturer	Teacher (6)
Leisurely indolence	Town planner
Literacy & ESOL teacher in FE	University administrator
Literacy Consultant	University lecturer
Manager in a museum	University lecturer in German
Media Lecturer	Writer/journalist
media sales director	Youth worker
N/A	
None. At home raising children	
Old Nuisance	
Petrophysicist in oil company	
PhD student (4)	

Appendix J

Themes Identified in Respondents' Comments

S1 differently than (n = 45)

Correction/Awareness of usage conundrum	21
Personal usage	17
Contextual preference/usage	11
Other	5
Uncertainty	1

S2 data are (n = 53)

Offering a correction /explanation for data is or data are	47
Personal usage	23
Contextual usage	8
Common usage	6
Unacceptability	6
Other	2

S3 go slow (n = 42)

Correction	24
Different issue mentioned (e.g. semi-colon)	11
Personal usage	10
Acceptability of go slow in specific contexts	8
Unacceptable in specific contexts	3

S4 like (n = 49)

Young users of <i>like</i> /usage of others	22
Contextual usage	17
Redundancy/approximative adverb	16
Unacceptability	11
Other	6

S5 burglarize (n = 59)

Correction/not a word	33
Americanism/not British	23
Unacceptability	19
Consequences of usage	13
Usage of others	1

S6 less than (n = 51)

Corrections	33
Acceptability of less than	24
Contextual usage	14
Other	7
Unacceptability	2

S7 double negative (*n* = 52)

Corrections/Awareness of double negative	35
Perception of speaker/users/feature	12
Personal usage	12
Widespread usage/dialectal usage	10
Unacceptability	7
Ambiguity of meaning	5

S8 dangling participle (*n* = 49)

Correction/identifying the problem	24
Ambiguity	11
Insecurity	11
Context and/or effect	10
Own usage/teaching received	9
Sloppiness	4

S9 *between you and I* (*n* = 43)

Corrections/awareness	28
Personal usage/usage of others	12
Common usage	9
Unacceptability	9
contextual information	6
Other	1

S10 split infinitive (*n* = 42)

Identifying the problem	30
Acceptability of split infinitives	20
Own usage/teaching received	16
Unacceptability of split infinitives	10
Context and/or effect	10
Being judged by others	7
Latin rule	6
Insecurity	4
Aesthetic effect	3
Historical justification	2

S11 *literally* (*n* = 49)

Unacceptability of <i>literally</i>	28
Ambiguity /meaning	16
Acceptability of <i>literally</i> /widespread use	14
Changing status of word	10
Contextual preference	9

